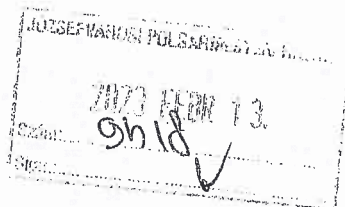


Ügyiratszám: 39/2023  
Ügyintéző:  
Telefon:  
E-mail:



Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

|                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| Érkezett: 2023 FEBR 14. | Szám: 05/263-6         |
| Melléklet: 2            | Ügyintéző: [Signature] |
|                         | Előzmény: [Signature]  |

## HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET-HASZNÁLATRÓL

amely az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 92. §-ában, valamint a mozgóképről szóló 2004. évi II. törvény (a továbbiakban: Mktv.) 35. § (1) bekezdésében foglalt felhatalmazás alapján, a közterületek és az állami tulajdonban álló ingatlanok filmforgatási célú használatának részletes szabályairól szóló 302/2016. (X.13.) Kormányrendelet (a továbbiakban: Korm.rend.) szerint létrejött

egyrészt a Location Office Kft. (a továbbiakban: „Hatóság”, székhelye: 1145 Budapest, Róna utca 174., cégjegyzékszám: 01 09 064822 adószáma: 10311332-2-42; az MKB-nál vezetett bankszámlaszám: 10300002-10703208-00024900, képviseli: dr. Radványi Réka ügyvezető)

másrészt a BlueDanube Films Kft. (a továbbiakban: „Kérelmező”, székhelye: 1145 Budapest, Róna utca 174. 1. ép. 3. em. 302.; cégjegyzékszám: 01 09 958477; adószáma: 23287255-2-42; bankszámlaszám: 10300002-10535223-49020011, képviselőre meghatalmazott:

mint Szerződő Felek között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

### 1. A Szerződés tárgya

- 1.1 A Kérelmező filmforgatási célú közterület-használati kérelmet terjesztett elő a Hatóságnál.  
1.2 A Kérelmező által igénybe venni kívánt közterület (a továbbiakban: „Közterület”) igénybevételének célja, időtartama, terjedelme:

| Sorszám | Helyszín a közterületeken                   | Cél<br>(forgatás,<br>technikai<br>kiszolgálás, stáb<br>parkolás,<br>kiürítés,<br>közlekedés elől<br>elzárt terület) | Használat ideje      | Napok<br>száma | Terület<br>nagysága<br>(m <sup>2</sup> ) |
|---------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|------------------------------------------|
| 1.      | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 3.       | P                                                                                                                   | 2023.02.20-<br>03.01 | 10             | 50                                       |
| 2.      | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 1-5.     | K                                                                                                                   | 2023.03.02-04        | 3              | 400                                      |
| 3.      | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 1-5.     | K                                                                                                                   | 2023.03.06           | 1              | 400                                      |
| 4.      | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 6. járda | T                                                                                                                   | 2023.03.02-04        | 3              | 150                                      |
| 5.      | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 6. járda | T                                                                                                                   | 2023.03.06           | 1              | 150                                      |

|     |                                               |   |               |   |     |
|-----|-----------------------------------------------|---|---------------|---|-----|
| 6.  | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 3. járda   | T | 2023.03.02-04 | 3 | 150 |
| 7.  | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 3 járda    | T | 2023.03.06    | 1 | 150 |
| 8.  | Budapest, VIII. ker.<br>Bláthy Ottó u. 42-44. | K | 2022.03.03    | 1 | 400 |
| 9.  | Budapest, VIII. ker.<br>Golgota út 3 úttest   | F | 2022.03.04    | 1 | 150 |
| 10. | Budapest, VIII. ker.<br>Bláthy Ottó u. 42-44  | T | 2022.03.04    | 1 | 300 |
| 11. | Budapest, VIII. ker.<br>Bláthy Ottó u. 42-44  | P | 2022.03.04    | 1 | 100 |
| 12. | Budapest, VIII. ker.<br>Bláthy Ottó u. 42-44  | T | 2022.03.06    | 1 | 300 |
| 13. | Budapest, VIII. ker.<br>Bláthy Ottó u. 42-44  | P | 2022.03.06    | 1 | 100 |

- 1.3. A Közterület tulajdonosa: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata (a továbbiakban: „Önkormányzat”, székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67., képviseli Pikó András polgármester).
- 1.4. Az 1.2. pontban meghatározott közterület-használatra vonatkozó engedélyt a Hatóság a 2. pontban szabályozott feltételekkel megadja.
- 1.5. A Hatóság a Kérelmező kérelme alapján megállapította, hogy a Szerződés megkötésének az Ákr.-ben és az Mktv.-ben foglalt feltételei fennállnak, a kérelem tartalma a hivatkozott jogszabályoknak megfelel.
- 1.6. A szerződés az Önkormányzat jóváhagyásával válik érvényessé a jelen szerződés 5.1. pontjában meghatározottakra tekintettel.
- 1.7. A szerződés a Kérelmező és Önkormányzat között történt előzetes szóbeli, írásbeli egyeztetés alapján került megkötésre. Amennyiben a Kérelmező módosító kérelmet nyújtott be, illetve a Kérelmező az Önkormányzattal a módosításról előzetesen egyeztetett a jelen szerződés ezen tartalommal jött létre.

## 2. Közterület-használati díj megfizetése, fizetési feltételek

- 2.1. Az Önkormányzat a Közterületnek a Szerződés szerinti használatát legfeljebb az Mktv. 3. mellékletnek megfelelő mértékben meghatározott díj ellenében biztosíthatja.
- 2.2. A Közterület használatáért megállapított díj a tulajdonosi joggyakorlót illeti meg. Kérelmező vállalja, hogy közterület-használati díjat (a továbbiakban: „Díj”) fizet az Önkormányzat 11784009-15508009-10040007 számú számlaszámára, melyet a jelen Szerződés aláírását követően 8 napon belül egy összegben, átutalással kiegyenlít.
- 2.3. A Díj mértéke a terület igénybevételeinek célja és időtartama, valamint az igénybe venni tervezett terület nagysága alapján:

| Sorszám       | Cél | Díjmérték<br>(Ft/m <sup>2</sup> /nap) | Idő (nap) | Terület<br>(m <sup>2</sup> ) | Nettó összeg<br>(Ft) |
|---------------|-----|---------------------------------------|-----------|------------------------------|----------------------|
| 1.            | P   | 219                                   | 10        | 50                           | 109 500              |
| 2.            | K   | 219                                   | 3         | 400                          | 262 800              |
| 3.            | K   | 219                                   | 1         | 400                          | 87 600               |
| 4.            | T   | 437                                   | 3         | 150                          | 196 650              |
| 5.            | T   | 437                                   | 1         | 150                          | 65 550               |
| 6.            | T   | 437                                   | 3         | 150                          | 196 650              |
| 7.            | T   | 437                                   | 1         | 150                          | 65 550               |
| 8.            | K   | 219                                   | 1         | 400                          | 87 600               |
| 9.            | F   | 875                                   | 1         | 150                          | 131 250              |
| 10.           | T   | 437                                   | 1         | 300                          | 131 100              |
| 11.           | P   | 219                                   | 1         | 100                          | 21 900               |
| 12.           | T   | 437                                   | 1         | 300                          | 131 100              |
| 13.           | P   | 219                                   | 1         | 100                          | 21 900               |
| Mindösszesen: |     |                                       |           |                              | 1 509 150            |

### 3. Felek jogai és kötelezettségei

- 3.1. Amennyiben a közterület-használati hozzájárulás megszűnik vagy szünetel, a Kérelmező köteles a Közterület eredeti állapotát – beleértve annak tisztaságát is – haladéktalanul helyreállítani.
- 3.2. A Kérelmező kötelezettséget vállal és tudomásul veszi továbbá, hogy amennyiben a közterület-használat során a használatból kifolyólag meghibásodás történik, a közterület-használat megszűnésekor vagy szünetelésekor az általa használt Közterület kizárólag az Önkormányzat képviselőjének személyes jelenlétében bocsátható vissza az Önkormányzat birtokába. Ez alkalommal a feleknek **átadás-átvételi jegyzőkönyvet** kell felvenni, amelynek tartalmaznia kell a használat során keletkezett károk felsorolását és azok helyreállítására vonatkozóan a Kérelmező kötelezettségeit. A javítás, helyreállítás valamennyi költségét a Kérelmező viseli. Az átadás-átvételnél a Kérelmező nevében a teljes körű nyilatkozattétel és kötelezettségvállalás jogával rendelkező személy járhat el. A Kérelmező tudomásul veszi, hogy az átadás-átvétel eljárásán közterület-felügyelő is részt vehet.
- 3.3. A Közterület filmforgatási célú használata csak az elkerülhetetlenül szükséges mértékben korlátozhatja a közterülettel határos magántulajdonú ingatlanok használatát és a korlátozás nem jelenthet aránytalan terhet a tulajdonos számára. A Kérelmező **köteles tájékoztatni** a filmforgatási célú közterület-használattal érintett terület lakóit és közös képviselőit, a kereskedelmi és vendéglátó egységek tulajdonosait, üzemeltetőit előzetesen, írásban (forgatás megkezdése előtt) a forgatás időpontjáról, használatba vett terület nagyságáról és egyéb fontos információkról, különös tekintettel a kapcsolattartó személyére és elérhetőségére legkésőbb 2 héttel korábban. A lakossági értesítést a közterület-használat megkezdése előtt a szerződés

^

sámra hivatkozva meg kell küldeni a *Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros Önkormányzata* részére az [igazgatas@jozsefvaros.hu](mailto:igazgatas@jozsefvaros.hu) e-mailcímre.

- 3.4. A Kérelmező köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. Az 1.1. pont alatt meghatározott tevékenységet a Kérelmező köteles mindenkor az élet, a testi épség megóvásával, és a környezet védelmének megtartása mellett végezni. Köteles továbbá tartózkodni olyan magatartástól, amely a jó erkölcsbe ütközik, valamint a köz megbotránkoztatásával jár vagy egyébként szabálysértési, vagy büntetőjog által szankcionált tényállást valósít meg.
- 3.5. A Kérelmező köteles a használat céljára engedélyezett területen a filmforgatási célú közterület-használat engedélyezéséhez benyújtott kérelem 6. pontjában jelöltek megtartására.

|                                                 |               |
|-------------------------------------------------|---------------|
| zaj- és hanghatások várható mértéke:            | alacsony      |
| gyalogos és járműforgalom korlátozása:          | szükséges     |
| rendőri biztosítás:                             | nem szükséges |
| forgalomkorlátozási terv:                       | nem szükséges |
| éjszakai forgatás (22:00 órától 06:00 óráig):   | nem           |
| hétvégi forgatás (szombat, vasárnap, ünnepnap): | nem           |
| díszlet építése szükséges:                      | nem           |

- 3.6. Kérelmező a jelen Szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat a Közterület – jelen Szerződés szerinti – használatát a Használat ideje alatt bármikor jogosult ellenőrizni. A Kérelmező kizárólag a jóváhagyott, mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen, a Szerződés 1.2. pontjában rögzített nagyságú Közterületen jogosult a kérelmezett tevékenység folytatására. Kérelmező tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az 1.2. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, vagyis jogellenes közterület-használatot valósít meg, a megállapított területre és tevékenységre vonatkozóan *a Józsefvárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közterületek használatáról és használatának rendjéről szóló 4/2020. (II.27.) önkormányzati rendeletben és a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 18/2016. (VI.02.) önkormányzati rendeletben* foglaltak az irányadók. A hivatkozott rendelet 12. §-a alapján „Aki az Önkormányzat tulajdonában álló közterületen a filmforgatási célú közterület-használatra vonatkozó hatósági szerződésben foglaltakat megszegi, vagy a közterületet hatósági szerződés nélkül, vagy jogszabály megsértésével használja, megsérti a közösségi együttélés alapvető szabályát, természetes személy esetén kétszázezer forintig, jogi személy és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetén kétmillió forintig terjedő közigazgatási bírsággal, vagy ötvenezer forintig terjedő helyszíni bírsággal sújtható.
- 3.7. A Kérelmező a tevékenységének gyakorlása során köteles a munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.
- 3.8. A Kérelmező a Szerződés **eredeti példányát**, illetve annak hiteles **másolatát köteles** a helyszínen **magánál tartani** és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására **bemutatni**.
- 3.9. A Kérelmező tudomásul veszi, hogy a közterület-használati jogosultság annak lejárta előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve az Önkormányzatnak fontos

közérdekből szüksége van, vagy ideiglenes intézkedés céljából azért van szükség a területre, mert az intézkedés hiányában a késedelem elháríthatatlan kárral vagy veszéllyel járna. Ez esetben a Kérelmező Hatósággal szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, és az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadának visszatérítése iránt a Kérelmező intézkedik az Önkormányzat felé, melyről a Kérelmező köteles a Hatóságot elektronikus úton tájékoztatni.

- 3.10. A Kérelmező köteles a közterület-használat megkezdésével egyidejűleg az illetékes rendőrkapitányságot, Budapesten a Budapesti Rendőr-főkapitányságot *értesíteni*.
- 3.11. Amennyiben a Kérelmező a szerződés aláírását követően, de a közterület-használat megkezdése előtt nem tart igényt a közterület-használatra, ezt elektronikus úton a szerződés 1.2. pontjában megjelölt közterület-használat ideje előtt köteles jelezni a Hatóság és ezzel egyidejűleg az Önkormányzat részére is.
- 3.12. A Kérelmező köteles a gépkocsi elszállítással kapcsolatban, a legrövidebb időn belül, de legkésőbb az elszállítás napján éjfélig az illetékes rendőrkapitányságot *írásban értesíteni*.

#### 4. A szerződés megszűnése

- 4.1. Amennyiben a Kérelmező a Szerződésben foglaltakat nem tartja be, a Szerződés azonnali hatállyal felmondható és ebben az esetben a Kérelmező a Hatósággal szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet, valamint vele szemben az Ákr.-ben meghatározott jogkövetkezmények alkalmazhatóak, melyet Kérelmező jelen Szerződés aláírásával magára nézve kötelezőnek ismer el. A Kérelmező tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen Szerződés felmondása következményeként a közterület-használatot azonnal be kell szüntetnie.
- 4.2. A Szerződésben foglalt közterület-használat kizárólagosan a Kérelmező részére szól, ennek megfelelően bármely más személy részére történő átengedése esetén a Hatóság a Szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül. A Kérelmezőnek lehetősége van a közterület-használatához közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.
- 4.3. A Kérelmező jogosult a szerződés felmondására oly módon, hogy a Hatóság számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület-használatával felhagy, ez esetben a Kérelmező a Hatóság részére megfizetett – az illetékekről szóló 1990. évi XCIII. törvény szerinti – igazgatási szolgáltatási díj részére már megfizetett díj visszatérítésére nem jogosult, azonban az általa előre kifizetett közterület-használati díj visszatérítésére jogosult, ha a felmondás a hatósági szerződésben foglalt használati időtartam kezdete előtti munkanapon – a munkaszüneti napon kezdődő filmforgatások esetében legkésőbb a hét utolsó munkanapján – elektronikus úton benyújtásra kerül a Hatóság részére, és másolatban az Önkormányzat felé.

#### 5. Egyéb rendelkezések

- 5.1. Az Mktv. 35.§ (6) bekezdése alapján ha a közterület tulajdonosa vagy – a főváros területén tervezett közterület-használat esetén – a Budapesti Közlekedési Központ a jogszabályban előírt

7

határidőn belül a hatósági szerződés jóváhagyásáról nem nyilatkozik, a hozzájárulást az ott szabályozott tartalommal és feltételek szerint megadottnak kell tekinteni.

- 5.2. Az Önkormányzat jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy amennyiben a közterület-használat időtartama alatt forgatást akadályozó – kérelmezőnek nem felróható – körülmény, természeti esemény bekövetkezik, az Önkormányzat rendeletében meghatározott szabályok szerint a közterület-használatot a Kérelmező részére biztosítja.
- 5.3. A Kérelmező a Szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges adatainak az Önkormányzat Polgármesteri Hivatala és az Önkormányzat Közterület-felügyelete általi kezeléséhez.
- 5.4. A Szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Mktv., az Ákr., valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény szerződésekre vonatkozó általános szabályai az irányadók.
- 5.5. Szerződő Felek kijelentik, hogy az egymás közti kapcsolattartásra az Ákr. szabályai az irányadók.
- 5.6. A Szerződő Felek jelen Szerződés aláírásával elismerik, hogy a közterület-használat szempontjából jelentős új tény felmerülése, továbbá a szerződéskötéskor fennálló körülmények lényeges megváltozása esetén a Kérelmező, vagy a Hatóság kérésére, a támogatási cél sérelme nélkül, a jelen Szerződés az Ákr. 93. §-ában foglaltak alapján, közös megegyezéssel módosítható.
- 5.7. A Hatóság, mint adatkezelő („Adatkezelő”) az általa kötött szerződések kapcsán a természetes személy Szerződő Fél, vagy a jogi személy, vagy jogi személyiség nélküli egyéb szervezet Szerződő Fél képviselőjeként, kapcsolattartójaként eljáró természetes személyek személyes adatait (nevét, szükség esetén személyazonosító adatait, természetes személy esetén az adóazonosító jelét, egyéni vállalkozói számát, számlázási adatait, továbbá a kapcsolattartási adatokat, tehát a kapcsolattartó nevét, munkakörét, e-mail címét és telefonos elérhetőségét, illetve a szerződés teljesítése során keletkező egyéb adatokat) kezeli. Az adatkezelés kizárólag olyan adatkörre és arra a mértékre korlátozódik, amely a jelen pontban meghatározott adatkezelési célokhoz elengedhetetlenül szükséges. Az Adatkezelő a tárgybeli adatkezelései során különleges adatokat nem kezel.

Az Adatkezelő rögzíti, hogy az általa megkötött szerződésekkel kapcsolatos részletes adatkezelési tájékoztatót a <http://cms.mnf.hu/webroot/files/img/articles/33b1e91e05b0b6f539f1e68cb29e42fa/Szerz%C5%91d%C3%A9s%20adatkezel%C3%A9ssel%20%C3%B6sszef%C3%BCgg%C5%91%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3.pdf> linken közzétette, melyben az Adatkezelő tájékoztatót nyújt többek között az adatkezelés jogalapjáról, adatmegőrzési időkről, az adatok címzettjeiről, valamint az érintetti jogokról is.

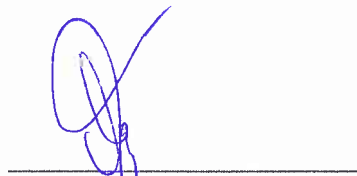
Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen Szerződésből eredő jogvitákat közvetlen tárgyalás és egyeztetés útján, peren kívül kísérik meg rendezni.

Jelen Szerződés 3 (három) példányban készült, melynek 1-1 példánya a Kérelmezőt, a Hatóságot, az Önkormányzatot illeti, melyről az Önkormányzat további 1-1 másolati példánnyal értesíti a közterület-használati díj beszedésével megbízott szervezetet, illetve az Önkormányzat Közterület-felügyeletét.

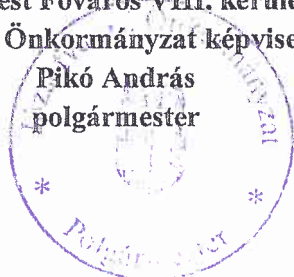
Budapest, 2023. 01. 26. ....”

  
 dr. Radványi Réka  
 ügyvezető  
 Location Office Kft.

Budapest, 2023. 01. 26. ....”

  
 BlueDanube Films Kft.  
 képviselőként

Budapest, 2023. január 24.

  
 Budapest Főváros VIII. kerület,  
 Józsefvárosi Önkormányzat képviselőként  
 Piko András  
 polgármester  





Előkészítés  
2023.02.20-03.01

50m2 Stábparkolás Golgota út 3

2023.03.02-04

2023.03.06

400m2 Kiürítés Golgota út 1-5

150m2 Technika Golgota út 6 járda

150m2 Technika Golgota út 3 járda

2023.03.03.

400m2 Kiürítés Bláthy Ottó u. 42-44

2023.03.04

150m2 Forgatás Golgota út 3 úttest

2023.03.04

2023.03.06

300m2 Technika Bláthy Ottó u. 42-44

100m2 Stábparkolás Bláthy Ottó u. 42-44

A filmforgatási célú közterület-használat engedélyezési  
vonatkozó kérelem és mellékletei 2023.03.24. napján  
14:32 órakor kerültek továbbításra a BKK részére.

Az ügyintézési határidő  
2023.03.26. napján 24:00 órakor lejárt.

A 302/2016. (X.13.) Korm. rendelet 5. § (2) bekezdése  
alapján-nyilatkozattétel hiányában - a közterület  
használatára vonatkozó engedély a  
BKK részéről megadottnak tekinthető

2019.08.27

A kiadott forgalomtechnikai helyszínrajz a Fővárosi  
Önkormányzat adatvagyonának része. Sokszorosítása  
csak a tulajdonos írásos hozzájárulásával lehetséges.  
A helyszínrajzon található forgalmi rend csak tájékoztató  
jellegű, a közúti jelzések a helyszínen pontosítandók.  
Érvényes 6 hónapig

BUDAPEST



KÖZÚT

1:1 000



